



ST. VALENTINE'S DINNER & DANCE



YARD SALE



RELENTLESS CONFERENCE



WALK FOR LIFE

JANUARY ■ 20 ■ 2019

2<sup>o</sup> Sunday in Ordinary Time



# Our Lady of the Assumption

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



### Monday

■ 9 AM Portuguese

### Tuesday

■ No Mass

### Wednesday

■ 6 PM English

### Thursday

■ 9 AM Portuguese

### Friday

■ 9 AM Portuguese

### Saturday

■ 7:30 PM Portuguese

### Sunday

■ 9:30 AM Portuguese

■ 11 AM Portuguese

■ 6 PM English Mass

Mass Schedule



## Parish Office

Tuesday - Friday

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD

TURLOCK, CA 95380

P. O. BOX 2030

TURLOCK, CA. 95381



## Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor

[frmanuel@olassumption.net](mailto:frmanuel@olassumption.net)

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon

[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Ashley Hendrex

■ Parish Director

■ Catechism Coordinator

[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant

■ Music Coordinator

[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant

[noliveira@olassumption.net](mailto:noliveira@olassumption.net)

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator

[cmadruga@olassumption.net](mailto:cmadruga@olassumption.net)

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator

■ Confirmation Coordinator

[jgovernale@olassumption.net](mailto:jgovernale@olassumption.net)

# Administration

SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS

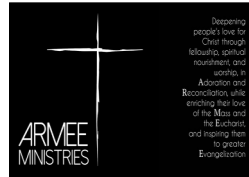
GOAL: \$10,500

1.13.19 \$7, 379.54 (does not include online giving which will be reported later)

*"To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit." (1 Corinthians 12:7)*

St. Paul tells us that God has blessed each of us for a reason. How has God blessed you? Are you using your gifts according to God's plan? How are you helping to build God's kingdom here on earth? Remember that if you don't do the work God planned for you, no one else can do it. Live the life God has intended for you, feel His love, peace and joy!

## Formation



Mondays

■ 7:30 PM

**Stephen Ministers** provide high-quality, confidential, Christ-centered care and support to people experiencing grief, divorce, illness, job loss, loneliness, disability, and other life difficulties. If you, a friend, or a relative would like to meet with a Stephen Minister, please contact Margaret Santiago 209.485.2235.

### MINISTRY TO THE SICK

For those who may be in need of receiving the Eucharist at home, please contact José Brum 535-3610 or the Parish Office.

## Pray for the Sick

Angela Agueda

Maria Azevedo

Herminio Azevedo

Carreira das Neves

David Gullet

Asselina Teixeira

Adriana Garcia

Izlida Pacheco

Nair Gomes

Hilario Mendes

Palmira Cardoso

Jesuina Teixeira

Manuel Rodriguez

Luis Borba

Teresa Xavier

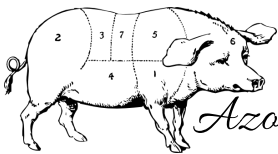
Maria Aguiar

## Outreach

### We Care Shelter

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:

209.495.0586 [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)



## Matança

Azorean Style Pork Dinner

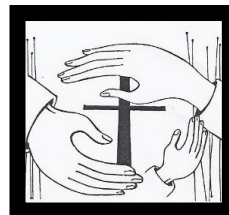
Saturday, January 26<sup>th</sup>

Dinner: 6:30 PM

Take-Out: 4 PM—5:30 PM

Torremos, Morcela, Linguica, Taro Root, Sweet Potatoes,  
Portuguese Beans, Bread & Dessert

Adults \$25



### Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM

### STRAIGHT UP FENCING

Tony Mendonca

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS  
Free quotes

Lic # 501584 | (209)648-5645



Atlantic  
Realty

Aaron Medeiros  
Realtor  
209-201-7971  
[aaron@buildingABT.com](mailto:aaron@buildingABT.com)



I Pray that the Lord Blesses  
your Family and your Home.



### Relaxation Exercises

Mondays & Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM



## Homemaker Job Opening

Catholic Charities of the Diocese of Stockton has an immediate opening in Patterson area for a Part-time (20 -24 hours) Homemaker. This position involves working with older adults, assisting with light housekeeping, errands, and light meal preparation. The Homemaker must treat older adults with patience, understanding and compassion. This position requires the ability to work independently, exercise sound judgment, good time management, and initiative. Must have reliable transportation and valid California Driver's License, and be able to pass Live Scan background check.

Job application is available at [www.ccstockton.org](http://www.ccstockton.org). Please email resume or completed job application to: [hrcatholiccharities@ccstockton.org](mailto:hrcatholiccharities@ccstockton.org)

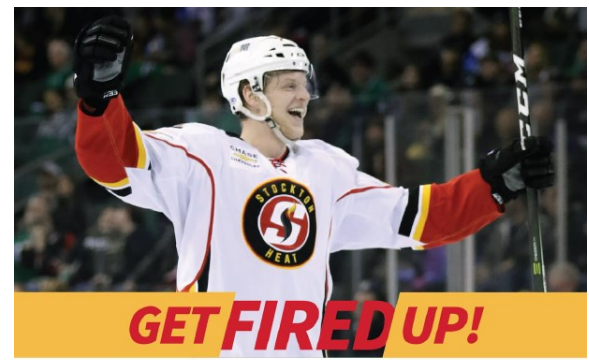
**Come support Catholic Charities!**

**STOCKTON HEAT HOCKEY GAME**

*Friday, February 1<sup>st</sup> @ 7:00 pm at the Stockton Arena*

Up to \$6 of every ticket purchase goes to Catholic Charities' Programs!

To purchase tickets visit: [groupmatics.events/event/dos](https://groupmatics.events/event/dos) or call 209-373-1521



**ENJOY CATHOLIC CHARITIES NIGHT WITH YOUR COMMUNITY AND EXPERIENCE STOCKTON HEAT HOCKEY!**

The Heat are hosting a **Catholic Charities Night** on Friday, February 1<sup>st</sup>! Come watch the Stockton Heat take on rival San Jose Barracuda in the team's return from the All-Star Break. Upper Premium and Lower End Zone tickets for the game are just \$17 with \$6 from each ticket going back to **Catholic Charities - Diocese of Stockton!**

Save off the box office pricing by purchasing your tickets with the link below! If you have any questions or would like to order over the phone, reach out to Alec Romero with the contact information provided below.



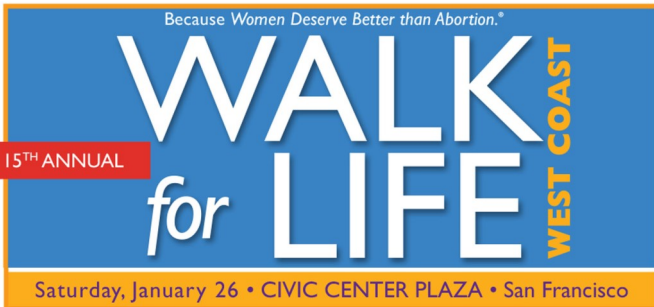
Stockton Heat vs. San Jose Barracuda  
Friday, February 1, 2019 - 7:00 PM  
Stockton Arena



To purchase tickets, go to <https://groupmatics.events/dos>

**For more information, contact Alec Romero at 209.373.1521 or [aromero@stocktonheat.com](mailto:aromero@stocktonheat.com)**

**Come Join Us for the Walk for Life West Coast!**



**Walk for Life West Coast 2019:** Join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond as we stand up for the littlest among us at the 15th Annual Walk for Life West Coast in San Francisco on January 26, 2019. There will be Mass at 9:30AM celebrated by Archbishop Salvatore Cordileone at St. Mary's Cathedral. The rally begins at 12:30PM in San Francisco's Civic Center Plaza, and the Walk, down the city's Market Street, begins at 1:30PM. Last year's Walk drew 50,000+people. Jan 26th there will be prayer in the Small Church at 8:30 AM, Bus Leaves for Walk for Life in San Francisco at 9 am, Return from San Francisco at 6 pm, Bus Price is \$10 per seat, Signup at the Parish Office. For complete information about the Walk, visit [www.walkforlifewc.com](http://www.walkforlifewc.com) or call 209.634.2222.

WORLD ABLAZE & POSSIBILITY PRODUCTIONS PRESENT

# Relentless

JOHN  
*Sablan*



CHRISTINE  
*Walkins*



JOHN  
*Pridmore*



LIZZIE  
*Reccay*



KELLY  
*Nieto*



BRIAN  
*Kravec*



ARMEE  
MINISTRIES

CENTRAL VALLEY CATHOLIC FAMILY CONFERENCE

SATURDAY | 2.16.19 | 8:00AM – 6:30PM  
OUR LADY OF THE ASSUMPTION CATHOLIC CHURCH | TURLOCK, CA  
FEATURING THE MUSIC OF ARMEE MINISTRIES

[WWW.RELENTLESSCONFERENCE.NET](http://WWW.RELENTLESSCONFERENCE.NET)



# S. Valentine's Dinner & Dance

Thursday, February 14, 2019  
6 PM Mass – 10 PM Parish Hall

Renewal of Wedding Vows at Mass followed  
by Italian Dinner with Live Music  
from Band Hella Fitzgerald

All proceeds benefit the Youth  
Program. \$50 per person



HELLA  
FITZGERALD



Our Lady  
of the  
Assumption

# COMMUNITY YARD SALE

Friday & Saturday February 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup>

Parish Hall

■ 7AM - 3PM

Please bring all items for donation to the Parish Warehouse. For more information contact Rosa Azevedo 209.505.0273. Funds will contribute to the new well project.



Please join us Tuesdays at 6 PM  
Classes begin Tuesday, January 15, 2019  
in the Front Office Conference Room

It may be hard for you to feel optimistic about the future right now. If you've lost a spouse, child, family member, or friend, you've probably found there are not many people who understand the deep hurt you feel.

This can be a confusing time when you feel isolated and have many questions about things you've never faced before.

GriefShare groups meet weekly to help you face these challenges and move toward rebuilding your life. Each GriefShare session has three distinct elements:

Video seminar with experts  
Support group discussion with focus  
Personal study and reflection

## Liturgy Mass Intentions

**Monday • Segunda-Feira, January/Janeiro: 21**

9:00am - Português

† Manuel e Clementina Silva – da filha Cecília Vitorino

**Tuesday • Terça-Feira, January/Janeiro: 22**

No Mass/ Não Haverá Missa

**Wednesday • Quarta-Feira, January/Janeiro: 23**

6:00pm – English

Teams of Our Lady, US Super Region for all members living and deceased

**Thursday • Quinta-Feira, January/Janeiro: 24**

9:00am - Português

† António Jacinto Sousa – da nora Evelinda Sousa

**Friday • Sexta-Feira, January/Janeiro: 25**

9:00am – Português

† Eulácia e Auxiliadora Silveira – do irmão e tio

† Rosa Luis – da família

† António e Serafina Teixeira – da família

† Serafim Azevedo e José Brasil – da esposa e irmã

† Maria de Jesus Martins

† José Xavier e defuntos de Teresa Xavier

† Francisco e Rosa Freitas – de Gerardo e Filomena Freitas

† Pais e Sogros de Maria José Soares

**Saturday • Sábado, January/Janeiro: 26**

7:30pm – Português

Pelas int. de Pedro e Leontina Pessoa

**Sunday • Domingo, January/Janeiro: 27**

9:30am – English

† Frank Bettencourt, Jr. – from Alette Bettencourt

† Jimenez Pimentel – from Manuel & Beatrice Pereira

† Deceased relatives of Dimas & Mary Toledo

† João S. Silva – from family

† Frank Luis – from wife & family

**11:15am – Português**

† Adelino Toledo – de Fátima e Justin Gioletti

† João Evaristo Sousa – da irmã Delfina

† Eliseu e Ermelinda Mendonça – da família

† Eduino Borba – do irmão António Borba

† Defuntos de António e Aurora Borba

† Madalena Azevedo – de Madalena Sousa

† Ruben Freitas – de Samuel Freitas e família

† Teresa Amélia Dolores – da família

† Pe. José Carlos Simplício

† José I. Sousa – da esposa e família

† Maria de Lurdes Morais – da família

† Mark Azevedo e defuntos de António e Maria Azevedo

† José, Maria e António Ramos Sousa – da família

† José Marcelino e Maria Reis – da família

† Defuntos de Euclides e Gabriela Alvares

† Artur Tomás – de Reyna Tomás

† António Augusto Carvalho de Sousa – de Maria de Sousa

† Rui Sousa Teixeira – da irmã Rosa

† Rosa Braz, Guiomar Braz, Manuel Couto e Luiza Couto

Por Kad Luis, aniv. natalício – da avó


**6:00pm - English**

For the Parish Community



Joe E. Dias  
Manager

**Whitehurst, Norton & Dias  
Funeral Service**  
286 West Main St.  
Turlock, CA 95380  
209-634-4904 • Fax 209-634-4907  
Joe.Dias@DignityMemorial.com  
www.whitehurstnortondiasfunerals.com  
FD 504 • FDR 206  
License #0707739



Lonnie J. Alvares  
Assistant General Manager

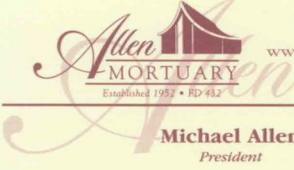
FD 1843 COA 114



**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119  
lalvares@turlockmemorialpark.com

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com



Established 1952 • FD 432

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.t.b.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent



Helder M. DeSousa  
209-620-4064 Cell

**LUSO  
Media**

Video • Radio • Internet TV • Social Media  
**www.RTPUSA.com**  
Studios: 209-416-0025

1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380 Fax 1-866-392-9792  
email: info@rtputusa.com

**Hilmar  
Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**


PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church  
Council # 12847*

**Grand Knight:** Samuel Silveira (209)-410-3590  
**Deputy Grand Knight:** Bud Daniels (209)-648-5825  
**Finance:** Steve Macias (209)-640-9166



**Atlantic  
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com



**AGUIAR  
DHI TESTING**

A Certified Independent  
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172  
aguartesting@gmail.com  
www.aguairmilktesting.com




**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

Emergency  
Road Service

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



**B. BERLINER  
COHEN LLP**

Kevin F. Kelley  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



**Ford**

**COUNTRY FORD TRUCKS**

CHARLIE FERNANDES

1720 Herndon Rd.  
Ceres, CA 95307  
cafsterlingman@aol.com


Cell: (209) 606-1985  
(209) 541-3673  
FAX (209) 541-3971



**ORNELAS  
BALING SERVICE**


1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manual Ornelas  
209.595.2451




**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100



**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

RE/MAX REALTOR MLS REAL ESTATE OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES



**Sanders Meat Service**

CUSTOM BUTCHERING  
CURING - SMOKING  
CATERING ALL OCCASIONS

PHYSICAL: 1220 South Ave., Turlock, CA 95380  
MAILING: P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381  
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427

OWNERS: Angela Couto Helio Couto



ANDY PIMENTEL

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS




*Bom Apetite Catering*

ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON  
OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316


Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com



**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**

DIANNA BETTENCOURT  
Assistant Vice President - Branch Manager  
NMLS ID 2658999

2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382  
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851  
Email: dbettencourt@ovcb.com



**DUARTE  
TREES & VINES**

Steve Scheuber  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenursery.com  
web: www.duartenursery.com



**Custom  
LOCKSMITH  
& ALARM, Inc.**

Mark Serpa  
President

(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com



**AG**

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED  
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

**A.L. Gilbert Company**  
P.O. BOX 38  
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.  
CELL 602-2777  
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES  
OAKDALE 847-1721  
FAX 847-3542  
TURLOCK 634-9331  
FAX 538-3845



1-800-998-9248 Toll Free  
209-664-1177 Office

Helder M DeSousa  
Cell 209-620-4064

**Dream  
Limousine Executive Car**

Limo Bus • Corporate Sedans • Airport • Wine Country • Wedding Limos

1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380  
1-866-392-9792 Fax

www.209limo.com  
info@dreamlimo.net



**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

Since 1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
Lic. #0596517

